



Dossier de presse

NUIT DES ARTS ET DES MONDES

**Festival des Arts et de
l'Interculturalité**

Uni(s)vers le Renouveau

Du 4 au 12 Juin 2016

Les SHEDS, 45 rue Gabrielle Jossierand - 93500 Pantin

Sous le Patronage de la Commission Nationale Française
pour l'UNESCO, de la Commission Nationale Roumaine
pour l'UNESCO, du Mona Bismarck American Center et
avec le soutien de la Mairie de Pantin



Synopsis

Nuit des Arts et des Mondes
Edition 03

La 3ème édition de « La Nuit des Voyages aux bouts des Arts et des Mondes », festival des Arts et de l'Interculturalité créé en 2007, et portée par l'Association Arts-Mondes-Cultures, se déroulera du 4 au 12 juin à Pantin dans le petit Brooklyn - 21ème district, 45 rue Gabrielle Jossierand 93500 Pantin. Le festival a, cette année, pour thème : « UNI(S)VERS LE RENOUVEAU ».

Il est placé sous le patronage de la Commission Nationale Française pour l'UNESCO, de la Commission Nationale Roumaine pour l'UNESCO, du Mona Bismarck American Center et bénéficie du soutien de la Ville de Pantin.

Les objectifs du festival :

- **Promouvoir les valeurs** de citoyenneté, solidarité, transmission, le vivre et surtout le **construire ensemble** dans un cadre commun, celui des valeurs républicaines.
- **Rassembler et créer des liens** entre les populations de tous les quartiers et de toute catégorie socio professionnelle ou culturelle dans un événement commun et dans la production d'œuvres collectives-communes : les murs de renouveau.
- Faire des **liens interculturels**, cette année entre les cultures Roumaines, Françaises et Américaines et faire découvrir des artistes contemporains de ces 3 pays.



Nuit
des Arts
et des
Mondes



Photo A.Navarro

www.artsetmondes.com

Nuit des Arts et des Mondes

Festival des arts et de l'interculturalité



Uni(s)vers le Renouveau
Du 4 au 12 juin 2016
Les Sheds - 45 rue Gabrielle
Josserand - Pantin

Expo / Conférences / Concerts / Street Art /
Performances / Spectacle Vivant / Global Citizenship /
Mode / Arts Visuels / Citoyenneté
Gratuit

Contenu

Photo -
Alexandre
Navarro



Nuit
des Arts
Mondes et des

- **Une exposition d'art** contemporain et d'art brut créée sous le commissariat d'expo de Yannick Le Guern aux SCHEDS, anciennes usines Cartier Bresson, au cœur du « Petit Brooklyn »
- **Trois pays à l'honneur**, la France, les Etats-Unis et la Roumanie, unis profondément dans leur histoire, et leur esprit, avec des découvertes interculturelles.
- **Des conférences-débats**, les 9 et 11 juin 2016 avec des personnalités françaises, roumaines et américaines portant sur l'évolution du monde et la possibilité de construire des rapports plus solidaires, plus humains, et de prendre conscience de la nécessité que chacun doit apporter sa pierre à l'édification de notre société.
- **Un parcours dans la ville** reliant les quartiers et les cultures et découvrant des murs de renouveau, créés par des collectifs d'artistes ou par la population, au quai à bestiaux (d'où partit le dernier convoi pour les camps de concentration), sur les murs des Sheds, de l'école Joséphine Baker, du parc Stalingrad et du parc Diderot.
- Mais aussi des **concerts, des performances, des films, des projets**, des ateliers créatifs et des rencontres avec des écrivains, des rappers, des philosophes, des associations internationales et locales.
- **Des projets mis à l'honneur**: insertion, éducation, innovation, arts, culture, action citoyenne.

A l'honneur Roumanie - Etats-Unis - France



Storie Grubb

De nombreux continents et pays sont représentés lors de la Nuit des Voyages aux bouts des Arts et des Mondes.

Pour l'édition 2016, 3 pays sont particulièrement mis à l'honneur, la Roumanie, les Etats-Unis et la France, **unis dans leurs fondements par l'Esprit des Lumières, l'expression de la liberté et le désir de bâtir un monde meilleur.**

Nous célébrerons en présence d'officiels des 3 pays:

L'amitié et la fraternité **Franco-Roumaine:**

- **160 ans d'amitiés** Franco-Roumaine suite au congrès de Paris de 1856 qui imposera l'autonomie des peuples roumains
- **170 ans** de la création de la **Société des étudiants roumains** sous le patronage de Lamartine (1846)
- **150 ans de l'Académie Roumaine** porteuse d'un savoir et d'un esprit civique laïc et démocratique dont les académiciens seront formés en France.
- **140 ans de la naissance du sculpteur Brancusi**
- **60 ans** d'adhésion à l'**UNESCO** (1956)

L'amitié et la fraternité **Franco-Américaine:**

- **240 ans de l'aide fraternelle de la France** pendant la guerre d'indépendance américaine **et l'engagement de Lafayette** trait d'union entre les Américains et la France, lui valant d'être surnommé « le héros des deux mondes ».
- **240 ans de la déclaration d'indépendance des Etats-Unis** 4 juillet 1776.
- **130 ans de l'inauguration de la statue des Etats-Unis**, le 4 juillet 1886.
- **110 ans de l'anniversaire de Joséphine Baker** (soutien du mouvement des droits civiques).

Sans oublier:

- **les 70 ans** de l'**UNESCO**
- **10 ans** de la convention pour la diversité culturelle de l'**UNESCO**



Programme Les SHEDS

45 rue Gabrielle Josserand 93500 Pantin

La 3ème édition de « La Nuit des Voyages aux bouts des Arts et des Mondes », festival des Arts et de l'Interculturalité créé en 2007, et portée par l'Association Arts-Mondes-Cultures, se déroulera du **4 au 12 juin à Pantin au 45 rue Gabrielle Josserand**. Le festival a cette année pour thème : « **Construire ensemble** ».

Il est placé sous le patronage de la Commission Nationale Française pour l'UNESCO, de la Commission Nationale Roumaine pour l'UNESCO, du Mona Bismarck American Center et bénéficie du soutien de la Ville de Pantin.

Venez découvrir / construire / créer :

Du 4 au 12 juin : exposition d'art contemporain, d'art brut et street art, création d'œuvres participatives – de 10 h à 20h.

9 juin : conférences-rencontres (migrations, **évolution du monde, projets de société...**) exposition d'art, concerts, performances, documentaires **vernissage** VIP - de 9h30 à 22h

11 juin : laboratoire de Global Citizenship, incubateur de projets, rencontres (écrivains, influenceurs, artistes), concerts, expositions, cinema, œuvres participatives de **14h à 20 h**

Porteurs de projets, étudiants, salariés, chômeurs, associations et entrepreneurs intéressés par les questions de citoyenneté, de global citizenship et de développement durable venez présenter vos projets lors du grand LAB concret d'expérimentation sociétale, de construction du « **Global Citizenship- Sustainable Communities** » le **samedi 11 juin, aux Sheds de Pantin**, 45 rue Gabrielle Josserand, Pantin de 14h à 16h30.

Venez partager vos solutions et vos questions avec des personnalités influentes dans différents domaines et être repérées par elles pour développer vos propres projets. C'est l'occasion ou jamais de rejoindre un réseau de porteurs de projets concrets qui souhaitent mettre leur talent au service de projets utiles à la collectivité.

Rejoignez un écosystème innovant, qui réunit les habitants, les entreprises, les institutions, les associations, les universités, fait émerger, incube et accompagne des projets entrepreneuriaux, associatifs ou culturels.

Plus d'informations sur <http://www.artsetmondes.com>





Bâtir les Murs du Renouveau©

Le thème des Murs de Renouveau© que nous présentons est : Uni(s)vers le Renouveau.

Ce thème, vaste et inspirant, correspondant aux aspirations et interrogations sur notre société. Il permet de laisser libre cours aux réflexions et expressions artistiques, philosophiques, sociétales ou prospectives, montrant qu'il est possible de **bâtir ensemble un monde commun, renouvelé, plus humain.**

Un Mur de Renouveau est basé sur le principe des « Wall of Inspiration » et **se nourrit de l'inspiration de plusieurs individus qui décident d'œuvrer ensemble** pour atteindre un but commun. Ils partent de leur unicité et diversité qui s'expriment, se répondent et s'agrègent, transcendant ce qui sépare et divise pour faire naître un concept qui unit. **Se redécouvre ainsi l'Etre et le Faire ensemble.**

Les Murs de Renouveau© de la Nuit des Arts et des Mondes sont des espaces de création ouverts à tous, sur lesquels prennent vie des idées nouvelles. Plusieurs murs sont élevés, dans la cité, murs intérieurs, extérieurs, éphémères ou plus durables, impliquant la population, les institutions, les écoles, maisons d'associations, théâtre, **créant un édifice commun.** **Le Mur de Renouveau©** est supervisé par 3 artistes qui apportent une aide technique éventuelle à la création sur le thème choisi.

Le Mur de Renouveau forme une oeuvre vivante en perpétuel renouvellement qui permet de **libérer notre propre force créatrice** et nous connecte à nos rêves individuels et collectifs les plus beaux. **Le Mur de Renouveau©** permet de montrer de manière métaphorique que **chacun a sa pierre à apporter au monde.** Il donne la **représentation collective de l'esprit d'une population à un moment donné.**

Les murs sont bâtis : Mur des Sheds, Quai aux Bestiaux, Square éphémère, Mur du parc de Stalingrad, Passage Forceval et sur des baches offerte par la société Dadoun.



Nuit
des Arts
et des
Mondes



La Nuit des Arts et des Mondes s'inscrit dans la convention de l'UNESCO pour la diversité culturelle

Association
Arts-Mondes-Cultures

L'association ARTS-MONDES-
CULTURES porteuse du
festival a pour buts de

promouvoir les arts, la diversité culturelle et les liens entre les cultures, afin de rapprocher par l'inter-culturalité, les mondes, les peuples, les communautés, les cultures et les Hommes, et, de bâtir ensemble une humanité meilleure. Ceci, par tout moyen et notamment par l'organisation d'événements.

contact@artsetmondes.com

Article 1 - La diversité culturelle, patrimoine commun de l'humanité

La culture prend des formes diverses à travers le temps et l'espace. Cette diversité s'incarne dans l'originalité et la pluralité des identités qui caractérisent les groupes et les sociétés composant l'humanité. Source d'échanges, d'innovation et de créativité, la diversité culturelle est, pour le genre humain, aussi nécessaire qu'est la biodiversité dans l'ordre du vivant. En ce sens, elle constitue le patrimoine commun de l'humanité et elle doit être reconnue et affirmée au bénéfice des générations présentes et des générations futures.

Article 2 - De la diversité culturelle au pluralisme culturel Dans nos sociétés de plus en plus diversifiées, il est indispensable d'assurer une interaction harmonieuse et un vouloir vivre ensemble de personnes et de groupes aux identités culturelles à la fois plurielles, variées et dynamiques. Des politiques favorisant l'inclusion et la participation de tous les citoyens sont garantes de la cohésion sociale, de la vitalité de la société civile et de la paix. Ainsi défini, le pluralisme culturel constitue la réponse politique au fait de la diversité culturelle. Indissociable d'un cadre démocratique, le pluralisme culturel est propice aux échanges culturels et à l'épanouissement des capacités créatrices qui nourrissent la vie publique.

Article 3 - La diversité culturelle, facteur de développement

La diversité culturelle élargit les possibilités de choix offertes à chacun ; elle est l'une des sources du développement, entendu non seulement en termes de croissance économique, mais aussi comme moyen d'accéder à une existence intellectuelle, affective, morale et spirituelle satisfaisante.

<http://www.UNESCO.org/new/fr/culture/themes/cultural-diversity/cultural-expressions/the-convention/convention-text/>



Nuit
des Arts
et des
Mondes

La Nuit des Arts et des Mondes - Edition 01



Doudou Style



La Nuit des Arts et des Mondes - Edition 02



Nuit
des Arts
et des
Mondes

La première édition de La Nuit des Voyages aux Bouts des Arts et des Mondes est organisée par le CAQA (Communauté des Artistes QA), et a pour objectif de relier art, culture, philosophies et questions sociétales pour changer notre rapport au monde, nos manières de voir, de penser et d'agir à travers 10 univers sensoriels. La nuit est rythmée par les déambulations des spectateurs entre dix univers, mais aussi par une scène centrale sur laquelle se succèdent groupes, spectacles vivants et bonimenteurs. Chacun des univers est mis en valeur par le son, la lumière et, une performance spécifique.

Un univers sensoriel regroupe dix artistes de plusieurs domaines de création parmi peinture, sculpture, photographie, vidéo, installation, son, spectacle vivant, écriture et poésie, design mobilier et objet, cabinets de curiosités, design culinaire, céramique, joaillerie, architecture, stylisme, mode, danse...

Ces dix artistes ont conçu et créé ensemble un univers global, destiné à stimuler l'ensemble des sens des visiteurs qui pénétreront dans l'univers. Les univers sont mis en vie, en son, en lumière et en senteurs. Le visiteur, en entrant dans les mondes, en devient spect-acteur. Par différents artifices il participe à la dynamique et à l'évolution de chacun d'eux. L'allégorie des mondes et des univers vise à faire prendre conscience aux spect-acteurs que différents mondes existent, qu'ils ne se confondent pas mais qu'il est enrichissant et possible de les découvrir, de les relier, de les changer.

La 2e édition de la Nuit des Arts et des Mondes offre un nouvel éclairage sur le monde du 2 au 4 juin à Paris. Pendant 3 jours et 3 nuits, le temps et l'espace s'accordent avec les rêves les espoirs et les utopies concrètes... avec ce désir de construire un autre monde. Ce festival artistique et culturel crée l'événement en initiant un espace de libertés et d'expressions ouvert à tous. A l'initiative des Universensualiens, mouvement artistique et philosophique porté par une devise est lâchée : Free your brain - Break your Chains - Invent your Life - Change the World

Au travers des questions : « pourquoi et comment changer le monde et penser et mettre en œuvre ensemble, une société plus belle et fraternelle ? » se rassemblent venus de 20 pays, 100 d'artistes, des philosophes, des poètes des entrepreneurs. Au programme, des rencontres, des débats, des bar-camps, des performances, des concerts, personnalités et inconnus nous font partager d'autres visions du monde.

Investissant les grandes halles et le Parc G. Brassens, les artistes créent ensemble 7 univers dans lesquels les spect-acteurs sont impliqués. Ils font un voyage parmi la pensée, les rencontres, les univers de création plastiques et vivants, sensoriels, esthétiques et oniriques qu'ils font évoluer.

Conférences 9 et 11 juin



Décider d'un futur commun :

- Changer de société, de civilisation et de paradigme pour évoluer
- Vers un nouveau monde
- Des utopies concrètes

De la diversité à l'interculturalité :

- Diversité de paroles pour changer le monde
- Migrations et réfugiés : Accueil et diversité
- Métamorphose : identité et culture européenne, la femme européenne, la ville européenne de demain

Bâtir ensemble, unicité et unité :

- L'art de changer le monde et de bâtir une humanité meilleure
- Uni(s)vers le renouveau
- Construire un projet commun. Soyons les pierres d'un édifice commun mais lequel? Quelle société bâtir et sur quels fondements?

Le renouveau de l'action citoyenne

- Global Citizenship, une citoyenneté globale pour agir
- L'éducation repensée
- Les nouveaux moyens d'action: Innovation, prospective, digital...
- Territoires en transition / Permaculture

Intervenants de la société civile et des institutions:

Commission nationale française et roumaine pour l'UNESCO / SIETAR / Observatoire de la diversité / Observatoire européen du plurilinguisme / AKT AS ONE Intercultural Institute / Conseil pour la Citoyenneté des étrangers / Fédération européenne et nord-américaine des clubs UNESCO / Le Relais / B1-AKT/ Leading Sustainable Strategies / Club UNESCO Sorbonne/ Séances sur Seine / Process Art / Arts-Mondes- Cultures / Fluency MC / Comité Mondial pour l'apprentissage tout au long de la vie / Commission Handicap / Habitat-Cité / Actes Sud / L'Harmattan / Saint Gobain



Nuit
des Arts
et des
Mondes



Les Projets



Tatiana Samonova

Diversité-Identité-Emigration

- Projet Métamorphoses- SIETAR-France - Univers Interculturel: un nouveau regard sur la diversité
- Projet: Calais Jungle-Ludovica Anzaldi
- Les Gènes de l'anti-fascisme : Veronica Mecchia
- Projet: Journée de la diversité Pantin 20 et 21-Mai
- Projet: Quartiers lointains-Journée de la diversité
- Projet: Demarche ethnologique pour enfants et adolescents: Siniman Films et EthnoArt
- Projet « Transmission du patrimoine intangible » Association Tradition et guérison Réseau Français de la Fondation Anna Lindh

Global Citizenship-Innovation-Education-Action citoyenne-Lab

- Tesla Memory Project & Innovation Philantropique-Club UNESCO Sorbonne
- Schools and Global Citizenship-Akt as 1 Intercultural Institute
- Exploring citizenship Project « B1-AKT/BE COM ONE LAB »
- Harmony Tree Education Project
- Fluency MC (ou le plaisir au coeur des apprentissages)
- Association Jean-Luc-François

Insertion sociale et civique, handicap

- Le Relais
- Conseil pour la citoyenneté des étrangers-Pantin
- Mix'Art & Ariana
- Comité Mondail pour les apprentissages tout au long de la vie. Commission Handicap

Art, pluralisme et construction

- Projet "Quatre Chemins": Process Art
- Projet « Tisser des liens »: Association ReExister
- Réseau Français de la Fondation Anna Lindh
- Projet "Nocturne": Compagnie "La tempête"
- Chant, musique, performances



Photo Veronica Mecchia

Les Artistes



Madame

Seront présentées des œuvres d'artistes nationaux et internationaux

Ludovica Anzaldi	Madame Moustache
Boyer Eric	Maeva Kashink
Cany Michel	Mei Matthews
Citron Pierre	Veronica Mecchia
Chomo	Tatiana Samoilova
Paul Bertrand	Adaem
Distopia Group	Atom ludik
Godmickey	Feek Feek
LLG Loc	Doudou Style
Lestienne Thomas	Le Général x / Javier Ramirez
Iuliana Petrache	Storie Grubb
Mc Allister Marcus	Sifat Cwat
Assalit Philippe	BZT 22
Navarro Alexandre	Gino Nigo
M.Aurange	Nicolaï Pinheiro
Fanny Chalot	Benoit Mahey
Judith Lespinas	Clément Roche
Paris Sketch Culture	Florent Moutti

Des collectifs d'artistes : Vitry Art de Rue, Zone d'Expression Artistique Temporaire, Stop Motion – BNT, Atelier W, Mix Art, Process Art,... qui interviennent sur **500m de murs**

Mais aussi : Compagnie La Tempête, Morena Campani, Triolalla, Fluency MC,...

Quelques œuvres du fond collection Golden Brain (mise à disposition gratuite).

Les murs de renouveau seront sous la supervision et la construction d'artistes des collectifs.

La Nuit des Arts et des Mondes est soutenue bien haut par Le **Mona Bismarck American Center**, partenaire également de l'exposition **Wasteland** chez **Thadeus Ropac**.



Nuit
des Arts
et des
Mondes

Distopia Group – Golden Brain Collection

Distopia est un projet unique, d'un photographe polonais, Mateusz Niedbal qui travaille avec un anthropologue Marcin Owczarek sur l'influence des nouvelles technologies sur la vie humaine en espace urbain. Ils s'interrogent sur les effets de la mécanisation et de la standardisation sur le comportement humain.

Mateusz Niedbal (born in 1983).

He studied in AFA, Academy of fine art Photography in Wrocław, Poland and in Academy of Arts and Design in Tódz, Poland. His art is inspired by whole range of art from Flemish old masters to Surrealists, Dadaists and Modern art. He is interested into world's problems, religions, magic...

“My photomontages reflect my observations of people and their everyday life from a cosmic perspective. It is as if some supreme beings, looking at us from above, imagined us in the way we do while watching animal societies. I admire the general order, harmony and beauty of chaos, the confusion in which soul appears, trapped in the mortal bodies, in the eternity created from carbon compounds.”



Marcin Owczarek, Consumption, 30x40cm, 7 copies, 2010



Marcin Owczarek, Tanaïs (2010), 50x75, 7 copies

Marcin Owczarek (born in 1985)

He studied Cultural Anthropology. He is fascinated by the influence of new technologies over human life, particularly within urban space. Focusing on the issues of mechanization and standardization, he tackles them in an antiutopian style. He is depicting the total capture of the spirit by the machine world.

“My vision in photography is extremely pessimistic, but I feel much closer to the ideas depicted in the paintings of Hieronimus Bosch

than the belief in the revival of the archaic world of our ancestors, which I miss, but which we have lost irretrievably. “ The influence of new technologies over human life, particularly within urban space. Focusing on the issues of mechanization and standardization.

Le lieu : Les SHEDS



Tom Lestienne



De quoi s'agit-il ?

Tom Lestienne

Ces bâtiments ne sont rien moins que le dernier vestige de l'un des plus remarquables témoins du passé industriel de Pantin et de la Seine-Saint-Denis à savoir la Société française de cotons à coudre Cartier-Bresson : 7 sheds, anciens ateliers de cette usine, en brique et aux détails désormais rares à trouver aujourd'hui.

La filature Cartier-Bresson s'est installée à Pantin en 1859, a employé jusqu'à 450 personnes pour produire les fils de coton sous de multiples formes.

Où ?

45 rue Gabrielle Josserand 93500 Pantin

Points d'accès :

RER E, direction Chelles ou Villiers-sur-Marne, arrêt "Pantin" **Métro Ligne 5**, Aubervilliers-Pantin-Quatre Chemins

Contacts / Presse / Organisation

Laura Petrache:

LAURAPLG@artsetmondes.com

Yannick Le Guern: YLG@B1-AKT.com

Tatiana Samoilova



www.artsetmondes.com



Quelques Partenaires

Nous remercions chaleureusement pour leur soutien le Ministère de la Culture, la DRAC, la Mairie de Paris, et le réseau français Anna Lindh.



Nuit
des Arts et des
Mondes

Quelques Partenaires



Nuit
des Arts
et des
Mondes